联 合 国　　S/PRST/2003/8

安全理事会

Distr.: General
19 June 2003
Chinese
Original: English

安全理事会主席的声明

安全理事会主席在 2003 年 6 月 19 日安全理事会第 4776 次会议上，就安理会审议的题为“几内亚比绍局势”的项目，代表安理会发表声明如下：

“安全理事会，回顾其先前关于几内亚比绍问题的各项声明，包括 2000 年 11 月 29 日的主席声明(S/PRST/2000/37)，审议了秘书长关于几内亚比绍事态发展和联合国几内亚比绍建设和平支助办事处在该国活动的报告(S/2003/621)，并期待着安理会代表团前往几内亚比绍，对几内亚比绍脆弱的政局、持续的经济和社会危机以及人权局势方面持续令人不安的消息表示关切。安理会敦促该国领导人和国际社会更有针对性地合作，确保发展、人道主义与建设和平议程能够迅速重新走上正轨。

“安全理事会呼吁几内亚比绍总统和政府及时有效组织即将举行的议会选举，并确保按照《宪法》和选举法以透明、公平和可信的方式举行选举。安理会期望不要对候选人和政党施加暴力和恐吓，所有各方均应接受国际观察员到场监督这些选举。安理会还表示，希望在成功举行选举后，政府应着手采取新的具体措施，颁布新《宪法》，并毫不拖延地正式选出最高法院院长和副院长，以进一步证明政府对民主与法治的承诺。

“安全理事会呼吁几内亚比绍政府采取必要步骤，推动与国际社会和布雷顿森林机构的建设性对话，并全力支持联合国经济及社会理事会几内亚比绍问题特设咨询小组确定的伙伴办法。

“安全理事会呼吁捐助界为实施几内亚比绍的政治经济进程捐款，并为议会选举提供必要的支助。

“安全理事会对人权和公民自由局势表示关切，并敦促几内亚比绍政府采取必要措施改善这一局势。安理会强调必须充分尊重言论自由和新闻自由。

“安全理事会承认区域办法对解决几内亚比绍所面临问题的重要性，并因此呼吁西非国家经济共同体(西非经共体)和非洲葡语国家组织进一步加强参与，并表示安理会打算加强与上述组织的合作。

03-40195 (C)　190603　190603

“安全理事会欢迎孔巴·亚拉总统愿意就卡萨芒斯问题主持谈判，呼吁他继续与塞内加尔政府进行建设性合作，推动解决这一问题。

“安全理事会承认并赞扬秘书长代表以及联合国国家工作队为协助巩固和平、民主与法治所发挥的重要作用，并对他们的活动表示赞赏。

“安全理事会表示完全支持即将向几内亚比绍派出的由墨西哥常驻代表率领代表团，这是派往西非的综合代表团执行的第一项任务，并期待该代表团提出结论和建议。

“安全理事会表示打算经常审查几内亚比绍局势。”